



An die Direktionen  
der Schulen der Berufsbildung

Bozen, 30.01.2024

Bearbeitet von:  
Werner Sporer  
Tel. 0471 417628  
werner.sporer@provinz.bz.it

### Rundschreiben Nr. 04/2024

#### Staatliche Abschlussprüfung der Oberschule – Festlegung der Referenzrahmen für die Abschlüsse der Berufsbildenden Oberschulen

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

in Folge der gesamtstaatlichen Reform der Berufsbildenden Oberschulen (Istituti Professionali) ist es erforderlich, auch für die entsprechenden Abschlüsse, die an den deutschen Schulen der Berufsbildung in Südtirol am Ende des einjährigen Lehrgangs bzw. am Ende der Hotelfachschule erworben werden, eigene Referenzrahmen für die zweite schriftliche Prüfung festzulegen.

Daher finden Sie anbei die den jeweiligen Fachrichtungen entsprechenden Referenzrahmen. Diese orientieren sich am nationalen Referenzrahmen der entsprechenden Fachrichtung und wurden in einigen Aspekten den Erfordernissen in Südtirol angepasst.

Der Referenzrahmen für die zweite schriftliche Prüfung definiert die Prüfungsmerkmale, insbesondere die vorgesehenen Aufgabentypologien, die grundlegenden Themenbereiche, die Dauer und die Ziele der Prüfung. Zudem enthält er einen verbindlichen Bewertungsraster für die Korrektur und Bewertung der zweiten schriftlichen Prüfungsarbeit.

Auf der Grundlage dieser Referenzrahmen wird das Unterrichtsministerium jährlich eine Aufgabentypologie und einen oder mehrere grundlegende Themenbereiche festlegen, auf welche sich die Prüfungsarbeit der zweiten schriftlichen Prüfung beziehen muss. Diese Informationen werden zwei Tage vor der Prüfung mittels „plico telematico“ der Prüfungskommission übermittelt. Es ist dann Aufgabe der Prüfungskommission vor Ort, aufgrund dieser Vorgaben die konkrete Aufgabenstellung für die Prüfung auszuarbeiten.

Genauere Informationen zu den Prüfungsmodalitäten werden nach Veröffentlichung der gesamtstaatlichen Prüfungsordnung mit eigenem Rundschreiben bekanntgegeben.

Die Schulführungskräfte sind gebeten, die betreffenden Lehrpersonen über die Inhalte dieses Rundschreibens zu informieren. Bei dieser Gelegenheit weise ich darauf hin, dass am **Mittwoch, 21. Februar mit Beginn um 16.00 Uhr ein Webinar** für alle betreffenden Lehrpersonen der fachrichtungsspezifischen Fächer stattfinden wird. In diesem Rahmen werden die oben skizzierten Neuerungen ausführlich erläutert und es wird auch die Möglichkeit geben, offene Fragen zu klären.

Mit freundlichen Grüßen

Der Bildungsdirektor  
Gustav Tschenett  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlage: Referenzrahmen für die Abschlüsse der Berufsbildenden Oberschulen

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GUSTAV TSCHENETT

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCGTV67H03I729Q

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 13980d6

unterzeichnet am / sottoscritto il: 30.01.2024

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 30.01.2024 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 30.01.2024